

# KOMMUNSTYRELSEN

## PROTOKOLL



Tid och plats	Måndag 3 februari 2014 kl. 10:00-15:30 Sammanträdesrummet, kommunhuset Torsby
Beslutande	Ann-Katrin Järåsen (S), Ordförande Rune Mattsson (S) Stanley Nilsson (S) Birgit Dahlgren (S) Yvonne Broberg (S) Marianne Ohlsson (S) ers. för Håkan Lindh (S) Anna-Lena Carlsson (M) Per-Arne Ludvigsson (M) Alf Larsson (C) Hans Lindberg (V) Inger Larén (FP) ers. för Inga-Britt Keck-Karlsson (C)
Övriga deltagare	Se nästa sida.

Sammanträdet var öppet för allmänheten mellan paragraf 20-33.

Justerare Per-Arne Ludvigsson

Tid för justering 2014-02-11

Paragrafer 15 - 33

Sekreterare

  
.....  
Johanna Lundkvist

Ordförande

  
.....  
Ann-Katrin Järåsen

Justerare

  
.....  
Per-Arne Ludvigsson

### ANSLAG/BEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

Beslutande organ Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum 2014-02-03

Datum då anslaget sätts upp 2014-02-11

Datum då anslaget tas ned 2014-03-05

Förvaringsplats för protokollet Kommunkontoret

Underskrift

  
.....  
Johanna Lundkvist

PROTOKOLL  
2014-02-03

Övriga deltagare:

Anders Björck, bitr kommunchef  
Angela Birnstein, ekonomichef  
Jan Esping, teknisk chef, §§ 15-27  
Johanna Lundkvist, kommunsekreterare  
Margot Enkvist, administrativ chef, §§ 15-22  
Thomas Stjernedorff, kommunchef, §§ 25-33  
Camilla Nyman, HR-strateg, § 17  
Christina Bengtsson, HR-strateg, § 18  
Annette Lauritzen Karlsson, informationsstrateg, § 16 och 22

PROTOKOLL  
2014-02-03

## Innehållsförteckning

<b>Ärende</b>	<b>Sida</b>
§ 15 Ändringar i föredragningslistan.....	4
§ 16 Kommunstyrelsens förvaltning - namnsättning .....	5
§ 17 Lönerrevision 2014.....	7
§ 18 Arbetsmiljöpolicy .....	10
§ 19 Övrig information.....	12
§ 20 Bidrag till Föreningsarkivet i Värmland .....	13
§ 21 Presentation av nyanställda .....	14
§ 22 Verksamhetsplan för kommunal energi- och klimatrådgivning i Torsby kommun 2014.....	15
§ 23 Svar på medborgarförslag angående tidningen Torsby Nu.....	16
§ 24 Översyn av riksintresseområden för friluftsliv .....	19
§ 25 Ransby avloppsreningsverk - Branäs .....	21
§ 26 Markförsäljning, del av Torsby Vasserud 3:2, Valbergsstugan.....	22
§ 27 Markförsäljning – del av Bergeby 1:33 och 1:50 .....	23
§ 28 Fotbollsplan i Lekvattnet.....	24
§ 29 Ramar för nyupplåning och omsättning av lån samt borgen 2014.....	25
§ 30 Intern kontroll avseende rutinen för verifikationer.....	27
§ 31 Komplettering detaljbudget 2014 - balansbudget.....	29
§ 32 Meddelanden .....	30
§ 33 Redovisning av delegeringsbeslut 2014 .....	31

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 15 Ändringar i föredragningslistan

Dnr KST 2014/35

### Sammanfattning av ärendet

Följande ändringar görs:

1. Information om ung företagsamhet utgår.
2. Ärende om kommunstyrelsens förvaltning och namnsättning tillkommer som punkt 2.
3. Ärende om markförsäljning av Bergeby 1:33 och 1:50 tillkommer som punkt 9.
4. Ärende om fotbollsplanen i Lekvattnet tillkommer som punkt 10.
5. Övrig information tillkommer som punkt 5.


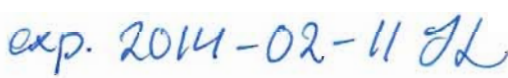
### Kommunstyrelsens beslut

Redovisade ändringar godkänns.

### Beslutet skickas till

Johanna Lundkvist

\_\_\_\_\_

Justerarens signatur 	Utdragsbestyrkande 
---	--

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 16 Kommunstyrelsens förvaltning - namnsättning

Dnr KST 2014/83

### Sammanfattning av ärendet


Från och med 1 januari 2011 består kommunstyrelsens förvaltning av 10 avdelningar: arbetsmarknadsavdelningen, ekonomiavdelningen, fritidsavdelningen, IT-avdelningen, kommunkansliet, kulturavdelningen, HR-avdelningen (fick sitt namn 2013) strategi- och näringslivsavdelningen, tekniska avdelningen och turismavdelningen.

En omorganisation har beslutats som innebär att en näringslivschefstjänst inrättas (ersätter nuvarande näringslivsstrategstjänst). Turismavdelningen underställs näringslivschefen. Med anledning av detta behöver namnen på avdelningarna ändras och listan över cheftitlar uppdateras.

Som tidigare är kommunchefen förvaltningschef över kommunstyrelsens förvaltning och biträdande kommunchef är biträdande förvaltningschef.

### Handlingar i ärendet

Tjänsteskrivelse av Annette Lauritzen Karlsson 2014-01-30

Justerarens signatur 	Utdragsbestyrkande exp. 2014-02-11 AK
---	--

PROTOKOLL  
2014-02-03

### Kommunstyrelsens beslut



Avdelningarna inom kommunstyrelsens förvaltning i sin helhet har följande namn:

Avdelningens namn	Avdelningschefens titel
Arbetsmarknadsavdelningen	Arbetsmarknadschef
Ekonomiavdelningen	Ekonomichef
Fritidsavdelningen	Fritidschef
HR-avdelningen	HR-chef
IT-avdelningen	IT-chef
Kommunkansliet (inkl. samverkanskontoret i Sysseleback)	Administrativ chef
Kulturavdelningen	Kulturchef
Näringslivs- och besöksnärlingsavdelningen	Näringslivschef
Strategiavdelningen	Kommunchef
Tekniska avdelningen	Teknisk chef

### Beslutet skickas till

Annette Lauritzen Karlsson  
Kommunkansliet  
Samtliga chefer

\_\_\_\_\_

Justerarens signatur 	Utdragsbestyrkande 
	exp. 2014-02-11 JK

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 17 Lönerevision 2014

Dnr KST 2014/70

### Sammanfattning av ärendet

Enligt nu gällande avtal skall nya löner gälla från 2014-04-01. Arbetsgivarens linje är att centrala avtal skall komma till stånd utan angiven procent eller krontal.

Lönebildning skall i stället ske ute i kommuner och landsting.

Det finns redan idag gällande avtal, som benämns "sifferlösa". Inom avtalsområdet Akademikeralliansen (SACO) finns ett tillsvidareavtal som inte anger något lägsta utrymme.

Inom avtalsområdet Offentliganställdas Förhandlingsråd (OFR) med SSR, Vision och Ledarna gäller att arbetsledande personal enligt avtal har "ett icke definierat utfall".

Det är önskvärt att kommunstyrelsen som kommunens personalpolitiska organ snarast fastställer ett lägsta utrymme för årets löneöversyn.

Camilla Nyman ger förslag på lägsta utrymme, lägsta löner och ungdomslöner.

### Förslag på lägsta utrymme:

Ett lägsta utrymme motsvarande 2.2 % för avtalsperioden 2014-04-01-2015-03-31, där centrala avtal anger ej definierat utfall. Procentsatsen motsvarar då utrymmet i de avtal som anger lägsta utfall för 2014.

I Torsby kommun är nivån för lägsta löner högre än de nivåer som centralt förhandlats fram. Det centrala avtal som nu gäller för Kommunal sträcker sig till den 2016-03-31.

Justerarens signatur



Utdragsbestyrkande

exp. 2014-02-11 JK

PROTOKOLL  
2014-02-03

Löneläget för lägsta löner är för tillfället enligt följande:

	Torsby 2013	Enligt centralt avtal, 2013-04-01
<b>Kategori 1</b>		
Saknar utbildn. i yrket	18 000 kr/mån	17 160 kr/mån
<b>Kategori 2</b>		
Yrkesförberedande utbildn. och ett år i yrket, fyllt 19 år	20 000 kr/år	18 970 kr/mån

Förslag på lägsta löner, Torsby kommun 2014		Enligt centralt avtal, 2014-04-01
Kategori 1:	18000 kr/mån (oförändrat)	17600 kr/mån
Kategori 2:	20000 kr/mån (oförändrat)	19520 kr/mån

*(Kommentar: Enligt avtal kommer lägsta lön per 2015-04-01 för utbildad höjas med 480 kr/mån till 18 080 kr/mån, utbildad höjs med 600 kr/mån till 20 120 kr/mån)*



En frysning av lönerna för aktuella kategorier förordas därmed för 2014 baserat på att kommunens lägsta nivå ändå ligger högre än det centrala avtalet. Förslaget är att det budgeteras för en höjning av lägsta löner 2015 i paritet med avtal.

Ungdomslönerna baseras på lägsta lön utbildad. Eftersom ingen ändring av lägsta lön för utbildad förordas, förändras inte heller nivåerna för ungdomslöner 2014 från föregående år.

**Förslag till ungdomslöner 2014:**

	Timlön	Månadslön
18 år - födelseår 1996	93:00	15 345 kr
17 år - födelseår 1997	87:52	14 440 kr
16 år- födelseår 1998	82:06	13 540 kr

Lönesättningen gäller från och med det år den anställde uppnår ovanstående ålder.

Justerarens signatur 	Utdragsbestyrkande 	exp. 2014-02-11 JL
---	---	--------------------



PROTOKOLL  
2014-02-03

För ungdomar födda 1995 gäller att ordinarie månadslön utbetalas kalendermånad efter att arbetstagare fyllt 19 år.

Under sammanträdet diskuteras lönenivåerna och Torsby kommuns attraktivitet som arbetsgivare. Det kommer att göras en löneöversyn under 2014, en eventuell höjning av lägsta nivåerna får därför vänta till år 2015.

### Handlingar i ärendet

Tjänsteskrivelse av Camilla Nyman - 2014-01-21

### Kommunstyrelsens beslut


1. Ett lägstautrymme motsvarande 2.2 % för avtalsperioden 2014-04-01-2015-03-31, där centrala avtal anger ej definierat utfall.
2. Lägsta lön för arbetstagare som fyllt 19 år, utbildad, 18 000 kr/mån. Lägsta lön för arbetstagare som fyllt 19 år, utbildad, 20 000 kr/mån.
3. Ungdomslöner 2014:

18 år - födda 1996	93:00 kr/timme	15 345 kr/mån
17 år - födda 1997	87:52 kr/timme	14 440 kr/mån
16 år - födda 1998	82:06 kr/timme	13 540 kr/mån

### Kommunstyrelsens beslut

Camilla Nyman  
Anders Björck

\_\_\_\_\_

Justerarens signatur 	Utdragsbestyrkande exp. 2014-02-11 JL
---	--

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 18 Arbetsmiljöpolicy

Dnr KST 2014/67

### Sammanfattning av ärendet



Christina Bengtsson har tagit fram ett förslag på arbetsmiljöpolicy, förslaget innehåller en bakgrund, övergripande mål, detaljerade mål, syfte/övergripande riktlinjer, ansvar och handlingsplan och rutiner.

I policyn sägs bl.a.: "Torsby kommuns vision och mål bygger på en gemensam värdegrund.

- Respekt för alla människors lika värde.
- Hänsynstagande till människors självbestämmande, värdighet och integritet i alla situationer.
- Ett respektfullt, jämlikt, empatiskt och engagerat bemötande av människor.
- Verksamheter ska genomföras av en humanistisk grundsyn och prioriteringar ska utgå från individens behov oavsett individens förmåga att uttrycka det.

Torsby kommuns arbetsmiljöarbete ska organiseras så att Arbetsmiljölagens krav på god arbetsmiljö uppfylls. Arbetsmiljöarbetet ska ske i samverkan mellan arbetsgivare och arbetstagare/medarbetare samt vara en naturlig del i det dagliga arbetet.

En god arbetsmiljö utgör en viktig förutsättning för effektivitet och kvalitet. Personalen utgör den främsta resursen i vår organisation. De anställdas motivation och engagemang ska därför stimuleras och tillvaratas. Arbetsmiljöarbetet omfattar all verksamhet, såväl utrustning och lokaler som sättet att leda och organisera arbetet.

Justerarens signatur  	Utdragsbestyrkande <i>exp. 2014-02-11 JK</i>
---	---

PROTOKOLL  
2014-02-03

Arbetsmiljöarbetet i Torsby kommuns verksamheter har som syfte:

- Att förebygga olycksfall och ohälsa i arbetet.
- Att öka medarbetarnas delaktighet, trivsel och utveckling i arbetet.
- Att främja samverkan, arbetsmotivation och en god hälsa.
- Att tillvarata de friskfaktorer som främjar och bevarar hälsa samt motverkar risker i vår arbetsmiljö."

### Handlingar i ärendet

Arbetsmiljöpolicy 2014-01-28

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Arbetsmiljöpolicyen för Torsby kommun antas enligt bilaga.

### Beslutet skickas till

Kommunfullmäktige  
Christina Bengtsson

---

Justerarens signatur



Utdragsbestyrkande

exp. 2014-02-11 JK



# Arbetsmiljöpolicy

## För Torsby kommun

Christina Bengtsson  
HR-strateg  
HR-avdelningen  
0560-16164 direkt  
christina.bengtsson@torsby.se

<b>Antagen av, datum och §</b>
Kommunfullmäktige xx-xx-xx

# Innehållsförteckning

BAKGRUND .....	3
ÖVERGRIPANDE MÅL .....	4
DETALJERADE MÅL .....	5
SYFTE/ÖVERGRIPANDE RIKTLINJER.....	5
ANSVAR.....	6
HANDLINGSPLAN OCH RUTINER.....	7

## BAKGRUND

”Torsby kommuns vision och mål” bygger på en gemensam värdegrund.

- ”Respekt för alla människors lika värde.
- Hänsynstagande till människors självbestämmande, värdighet och integritet i alla situationer.
- Ett respektfullt, jämlikt, empatiskt och engagerat bemötande av människor.
- Verksamheter som genomsyras av en humanistisk grundsyn och att prioriteringar utgår från behov oavsett individens förmåga att uttrycka det.”

Torsby kommuns Arbetsmiljöpolicy har som intention att präglas av ovanstående värdegrund och människosyn. Arbetsmiljöpolicyen har rollen som vision och riktlinjer för arbetsmiljöarbetet. Den är övergripande och innehåller mål och handlingsplaner för hur vi vill arbeta.

Vår organisation består av människor. Arbetsmiljön ska kännetecknas av en god atmosfär, delaktighet och kreativitet. Vår gemensamma värdegrund ska genomsyra verksamheterna.

Omtanke, respekt, öppenhet och samverkan ska utgöra grunden i vårt personalarbete. En av grunderna i Arbetsmiljölagen är att arbetsförhållandena ska anpassas till människors olika förutsättningar i fysiskt och psykiskt avseende. Torsby kommun ska så långt som möjligt inom arbetsgivaransvaret, arbeta för det.

Torsby kommuns ”Visioner och mål” tillsammans med organisationens övriga policydokument finns som ett stöd i detta arbete. Vid sidan av arbetsmiljöpolicyen finns närliggande policydokument som ger riktlinjer i arbetet, så som rehabiliteringspolicy, alkohol- och drogpolicy samt policy mot kränkande särbehandling.

## ÖVERGRIPANDE MÅL

Torsby kommuns arbetsmiljöarbete ska organiseras så att Arbetsmiljölagens krav på god arbetsmiljö uppfylls. Arbetsmiljöarbetet ska ske i samverkan mellan arbetsgivare och arbetstagare/medarbetare samt vara en naturlig del i det dagliga arbetet.

En god arbetsmiljö utgör en viktig förutsättning för effektivitet och kvalitet. Personalen (i Torsby kommuns vision och mål; människorna) utgör den främsta resursen i vår organisation. De anställdas motivation och engagemang ska därför stimuleras och tillvaratas. Arbetsmiljöarbetet omfattar all verksamhet, såväl utrustning och lokaler som sättet att leda och organisera arbetet.

Torsby kommuns mål är att bedriva ett systematiskt arbetsmiljöarbete för att förebygga olycksfall och ohälsa samt skapa förutsättningar för samverkan, trivsel och motivation.

## DETALJERADE MÅL

- Arbetsmiljöfrågor ska vara en återkommande punkt på verksamheternas arbetsplatsträffar.
- Organisationens ledare ska arbeta för att arbetsmiljöpolicy, liksom övriga policydokument, ska bli kända i verksamheterna. Riktlinjer och visioner ska delas av alla medarbetare för att skapa delaktighet och möjlighet att nå uppsatta mål.
- Varje arbetsplats ansvarar för att undersöka de risker som finns inom just den arbetsplatsen. Målet med denna riskbedömning är att kunna prioritera mellan allvarliga och andra risker. Att avgöra hur allvarliga riskerna är i förhållande till två parametrar: sannolikhet för arbetsolycka eller arbetssjukdom och konsekvens av det inträffade. Genom detta ska det systematiska arbetsmiljöarbetet stärkas i hela organisationen.
- Skyddskommitténs roll ska bli ytterligare känd i organisationen och vara ett forum för samverkan mellan parterna, arbetsgivare-arbetstagare.
- Vart tredje år genomföra utbildningsinsatser, inom BAM/SAM för verksamhetsansvariga (arbetsgivare) och arbetsplatsombud (arbetstagare). Genom ökad kunskap inom arbetsmiljöområdet har Torsby kommun som mål att skapa ett förhållningssätt/arbetsätt som minimerar risken för olycksfall och/eller ohälsa kopplad till arbetssituationen.
- Genom medarbetarenkäter mäta arbetstillfredsställelse, arbetsklimat och ledarskap. Resultat samt uppföljning av vidtagna åtgärder följs upp i respektive förvaltnings skyddskommitté.
- Att i det systematiska arbetsmiljöarbetet i verksamheterna varje år genomföra skyddsround, medarbetarsamtal samt återkommande arbetsplatsträffar.

## SYFTE/ÖVERGRIPANDE RIKTLINJER

Arbetsmiljöarbetet i Torsby kommuns verksamheter har som syfte:

- Att förebygga olycksfall och ohälsa i arbetet.
- Att öka medarbetarnas delaktighet, trivsel och utveckling i arbetet.
- Att främja samverkan, arbetsmotivation och en god hälsa.
- Att tillvarata de friskfaktorer som främjar och bevarar hälsa samt motverkar risker i vår arbetsmiljö.



## ANSVAR

Arbetsmiljöansvaret.

Utdrag ur Arbetsmiljölagen, kap 3:

- |      |   |
|------|---|
| § 1a | Arbetsgivare och arbetstagare skall samverka för att åstadkomma en god arbetsmiljö.   |
| § 2  | Arbetsgivaren skall vidta alla åtgärder som behövs för att förebygga att arbetstagaren utsätts för ohälsa eller olycksfall.   |
| § 2a | Arbetsgivaren skall systematiskt planera, leda och kontrollera verksamheten på ett sätt som leder till att arbetsmiljön uppfyller föreskrivna krav på en god arbetsmiljö. |

Utdrag ur Arbetsmiljölagen, kap 6:

- |     |  |
|-----|--|
| § 1 | Arbetsgivare och arbetstagare skall bedriva en på lämpligt sätt organiserad arbetsmiljöverksamhet. |
|-----|--|

Arbetsmiljölagen slår fast att chef och arbetstagare/medarbetare gemensamt ska verka för att en god arbetsmiljö skapas. Huvudansvaret för att uppgifterna fullgörs ligger på ansvarig chef.

Inom Torsby kommun finns följande ansvarsnivåer:

Fullmäktige

Nämnd

Förvaltningschef

Avdelningschef/Arbetsledare/Områdeschef/Rektor

Den chef som leder och fördelar det dagliga arbetet har arbetsmiljöansvaret. Då ansvarig chef inte kan lösa ett specifikt problem, pga. att resurser eller befogenheter inte är tillräckliga, flyttas ansvaret upp till nästa nivå i organisationen.

Se bilaga "Arbetsmiljödelegation" samt "Delegering av arbetsmiljöuppgifter".

Ansvarig chef ska upprätta en arbetsmiljöplan. Planen ska följas upp och utvärderas, vilket med fördel kan ske vid den årliga skyddsronen. Verksamheten ska präglas av ett förebyggande och återkommande arbetsmiljöarbete och ses som en process av ständigt pågående förbättringar.

## HANDLINGSPLAN OCH RUTINER

### SAM-Systematiskt arbetsmiljöarbete

Att arbeta systematiskt med arbetsmiljön handlar om att i det dagliga arbetet fatta beslut och genomföra åtgärder som förhindrar ohälsa och olycksfall.

Det handlar också om att utföra tillsyn av arbetsmiljön, följa regler och föreskrifter samt skapa rutiner för arbetsmiljöarbetet.

I Torsby kommuns systematiska arbetsmiljöarbete, ska såväl arbetsgivare och arbetstagare vara delaktiga. Genom samverkan och möjlighet till gemensamt ansvar och inflytande, skapas förutsättningar för en god arbetsmiljö.



### Rutiner för riskbedömning

- 1) Undersök arbetsmiljön
- 2) Bedöm risker
- 3) Vidta åtgärder
- 4) Kontroll - följ upp vidtagna åtgärder

### Undersöka arbetsmiljö/bedöma risker

Varje arbetsplats ska kartlägga och bedöma eventuella risker i arbetsmiljön. I kartläggningen beaktas hur teknik, arbetsinnehåll och arbetsorganisation påverkar personalen fysiskt, psykiskt och socialt. Varje arbetsplats har att förhålla sig till de risker som finns i just den verksamheten. Det kan handla om psykosociala risker så som stress eller hot/våld. Fysiska risker så som buller, arbete på hög höjd eller lyft.

Riskbedömning kan ske i det dagliga arbetet, på arbetsplatsträffar, genom medarbetarsamtal och/eller vid skyddsronder. Man bedömer riskerna för ohälsa/olycksfall. Målet är att kunna prioritera mellan risker.

### **Vidta åtgärder**

Då man identifierat riskerna görs en handlingsplan för att vidta åtgärder. Man agerar utifrån handlingsplanen för att hantera de bedömda riskerna.

Det kan handla om att vid en organisationsförändring göra en riskbedömning och en konsekvensanalys och utifrån det skapa en handlingsplan med nödvändiga åtgärder för att bibehålla en god arbetsmiljö.

Exempel på andra åtgärder kan vara;

- Ändrade arbetsrutiner
- Utbildning
- Personlig skyddsutrustning/tekniska hjälpmedel
- Handledning
- Insatser av företagshälsovården och/eller HIR-avdelningen.

### **Följ upp/utvärdera**

Det är av stor vikt att utvärdera det systematiska arbetsmiljöarbetet. Såväl enskilda händelser/risker som mer övergripande punkter ska följas upp. Genom att nogsamt följa upp och utvärdera åtgärder kan verksamheterna på ett effektivt sätt förebygga ytterligare incidenter och/eller ohälsa.

Övergripande områden att utvärdera kontinuerligt; arbetsmiljöpolicy, rutiner för riskbedömning, utbildningsnivå, ansvarsfrågan samt samverkansfrågor.

### **Dokumentera**

För att kunna följa upp och utvärdera arbetsmiljöarbetet krävs dokumentation.

Handlingsplaner och riskbedömningar ska dokumenteras skriftligt.

### **Utredning av olyckor och tillbud**

Om personal råkar ut för ohälsa, olycksfall eller allvarligt tillbud som misstänks bero på arbetet ska orsakerna utredas. Målet med utredningen ska vara att få fram underlag för effektiva förebyggande åtgärder. Därför kan utredningen med fördel diskuteras bland annat i skyddskommittén eller i andra forum för samverkan i arbetsmiljöfrågor. Skyddsombudet bör delta i utredningen.

Minneslista för utredningen:

- Beskriv vad som hänt
- När, var och hur inträffade händelsen?
- Vilka orsaker har eller kan ha bidragit?
- Vilka åtgärder kunde ha hindrat händelsen?
- Vilka åtgärder ska direkt genomföras?
- Kan liknande händelser inträffa i andra verksamheter i organisationen?

Arbets-skador skall anmälas till Försäkringskassan och Arbetsmiljöverket.

Kontakta HR-avdelningen för administration av anmälan till AFA.

Vid ett dödsfall, ett svårare olycksfall eller vid ett allvarigare tillbud ska chefen omedelbart underrätta Arbetsmiljöverket ([www.av.se](http://www.av.se)).

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 19 Övrig information

Dnr KST 2014/91

### Sammanfattning av ärendet

1. Ett diskussionsunderlag rörande Värmlandstrafiks ekonomi delges för kännedom.
2. Strandskyddsfrågan tas också upp och därmed den aktuella frågan om det utvidgade strandskyddet.


### Handlingar i ärendet

Ekonomidokument från Värmlandstrafik AB, 2013-12-08

### Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen tackar för informationen.

---

Justerarens signatur 	Utdragsbestyrkande exp. 2014-02-11 JL
---	--

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 20 Bidrag till Föreningsarkivet i Värmland

Dnr KST 2014/105

### Sammanfattning av ärendet

Vid dagens sammanträde utdelas ett dokument från Föreningsarkivet i Värmland med önskemål om att kommuner som utnyttjar arkivets tjänster ska ge ett bidrag motsvarande 0,50 kr/kommuninvånare. För Torsby kommuns räkning uppgår bidraget till 6018 kr. Förra året bidrog kommunen med 5000 kr till Föreningsarkivet i Värmland.

### Handlingar i ärendet

Skrivelse från Föreningsarkivet i Värmland, 2014-01-30

### Kommunstyrelsens beslut

1. Kommunstyrelsen antar förslaget om en höjning av bidraget till Föreningsarkivet i Värmland och beviljar ett bidrag på 6018 kr.
2. Finansiering sker via ansvar 0211, verksamhet 00118.


### Beslutet skickas till

Föreningsarkivet i Värmland  
Ekonomiavdelningen

Justerarens signatur



Utdragsbestyrkande

exp. 2014-02-11 

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 21 Presentation av nyanställda

Dnr KST 2014/104

### Sammanfattning av ärendet

Thomas Stjernerdorff presenterar den nya IT-chefen Kenneth Larsson och den nya näringslivschefen Olof Ljungberg.

### Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen tackar för presentationen.

---

Justerarens signatur



Utdragsbestyrkande

exp. 2014-02-11 Jh

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 22 Verksamhetsplan för kommunal energi- och klimatrådgivning i Torsby kommun 2014

Dnr KST 2014/42

### Sammanfattning av ärendet

Ett förslag till verksamhetsplan har tagits fram för kommunal energi- och klimatrådgivning i Torsby kommun för verksamhetsåret 2014.

**Bakgrund:** Energi- och klimatrådgivningen vänder sig till allmänheten samt små och medelstora företag och organisationer. Rådgivningen svarar bland annat på frågor om uppvärmning, energikostnader och energieffektivisering. Tina Näslund berättar om den verksamhetsplan som tagits fram för kommunal energi- och klimatrådgivning i Torsby 2014.

### Handlingar i ärendet

Verksamhetsplan för kommunal energi- och klimatrådgivning i Torsby 2014  
Tjänsteskrivelse av Tina Näslund, 2014-01-20



### Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen antar upprättad verksamhetsplan för kommunal energi- och klimatrådgivning i Torsby kommun för verksamhetsåret 2014 enligt bilaga.

### Beslutet skickas till

Energimyndigheten  
Tina Näslund  
Torbjörn Almroth  
Kommunkansliet

\_\_\_\_\_

Justerarens signatur 	Utdragsbestyrkande  exp. 2014-02-11 JL
---	---





## Verksamhetsplan för kommunal Energi- och klimatrådgivning i Torsby 2014

### 1. Tidsplan

Verksamhetsplan omfattar år 2014.

### 2. Budget

Statligt bidrag	280 000
Kommunala medel	
Summan av de två posterna ovan	280 000 kr

### 3. Prioriterade områden, verksamhetsmål samt planerade aktiviteter

- Att utifrån Förordning (1997:1322) om bidrag till kommunal energi- och klimatrådgivning samt Energimyndighetens regler nå ut med information och rådgivning till privatpersoner, företag samt organisationer genom olika planerade aktiviteter, se lista nedan.
- Energi- och klimatrådgivningen ska förmedla lokalt anpassad kunskap om energieffektivisering, energianvändning och klimatpåverkan samt förändringsmöjligheter vid energianvändning för transporter, lokaler och bostäder.
- Uppbyggnad av verksamheten genom Energimyndighetens utbildningar, samverkan med andra Energi- och klimatrådgivare samt nätverksträffar.
- Särskild prioritet för riktad rådgivning EPBD2 enligt EU-direktiv.

Prioriterat område	Målgrupp	Samarbetspartner	Aktivitet	Mål	Tid
Allmän rådgivning	Allmänhet	Informations- och webbansvarig	Hemsida Info	Kvalitativ & Kvantitativ	
Kompetensutveckling	EKR	EnergiMyndigheten	Grundkurser	Kvalitativ	
Kompetensutveckling	EKR	Andra EKR, Energikontor Värmland	Samverkan, Nätverksträffar	Kvalitativ	
Energieffektivisering	Företag	Andra EKR	EPBD2	Kvalitativ	
Energieffektivisering	Allmänhet	Andra EKR, Energikontor	Mässa	Kvalitativ & Kvantitativ	
Klimat	Allmänhet	Andra EKR, Energikontor	Solar Days	Kvalitet	Maj
Klimat & Energieffektivisering	EKR	EMynd	Kraftsamling	Kvalitet	Höst
Klimat	Allmänhet	Andra EKR	Trafikantveckan	Kvalitet	Höst
Klimat	Allmänhet	Andra EKR	KlimatfilmsKonf	Kvalitet	Höst

#### 4. Strategiska val

EKR-verksamheten flyttas 2014 över från näringslivsbolaget TUAB till Torsby kommun, där den ingår som del av ny tjänst fr.o.m. 1 jan 2014.

#### 5. Uppföljning och utvärdering

Vi planerar att följa upp och utvärdera effekterna av verksamheten som tidigare enligt Energinmyndighetens föreskrifter och regler.

#### 6. Organisation

A. Ange hur energi- och klimatrådgivningen bedrivs:

Egen anställd rådgivare

Delar på rådgivningen med andra kommuner

Lagt ut på konsult via entreprenad

B. Ange var energi- och klimatrådgivningen är placerad i kommunen:  
Miljö- och Bygghuset, Kommunhuset, Nya torget 8, 685 80 Torsby

C. Ange hur många procent av en heltid som energi- och klimatrådgivningen utgör: 50%

## 7. Kompetensutveckling

Vi avser att delta i obligatorisk basutbildning:

Grundutbildningen       Företagsutbildningen

Transportutbildningen

Vi avser att medverka i :

Nätverksträffar för energi- och klimatrådgivare anordnade av energikontor

Kraftsamling för erfarenhetsutbyte med andra energi- och klimatrådgivare, energikontor, Energimyndigheten, samt deltagande i utveckling av verksamheten

Annat nätverksarbete, (om ja, vilka)

Andra aktiviteter anordnade av ditt regionala energikontor

Andra utbildningar än basutbildningarna

Energiutblick (Energimyndighetens årliga nationella konferens)

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 23 Svar på medborgarförslag angående tidningen Torsby Nu

Dnr KST 2013/295

### Sammanfattning av ärendet

Vid kommunfullmäktiges sammanträde den 22 april 2013 lämnade Stig Larsson ett medborgarförslag som lyder så här, inklusive senare inlämnade ändringar:

"I dagarna kom Torsby nu. Intressant tidning i och för sig. En del spännande saker om det samhälle vi lever i och bor i. Man hittar bilder bl.a. annat om nya medarbetare som kommer till oss och blir anställda i kommunal tjänst.

Vad jag personligen funderar över är - vilka tjänster är det? Är det i kommunhuset (tjänstemän-tjänstekvinnor) ?



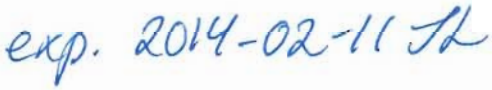
Varför jag funderar över detta är att jag aldrig ser någon bild på när någon avtackas eller slutar av andra skäl. Det borde stå i bladet också att det är en ny tjänst.

Är det nya tjänster blir man minst sagt förvånad när folkmängden minskar med ungefär 100 personer varje år. Ge oss en bild av tjänstemannasidan i antal anställda den 1 jan 2008 och hur det såg ut 31.12 2012".

**Svar på medborgarförslaget:** Torsby Nu är Torsby kommuns informationstidning till invånare och företagare. Den kommer ut fyra gånger per år, vissa år sex gånger. Den gavs ut första gången 1996.

Tidningen innehåller aktuella teman från kommunens olika verksamheter. Vi försöker ha en bredd på innehållet så att den ska spegla olika delar. Texterna skrivs av kommunens anställda, redigeras av informationsstrategen och layoutas av en externt anställd person. Vi har fått mycket positivt återkoppling på vår tidning genom åren från invånare och företagare och även från personer utanför kommunen.

Vi har valt att presentera nyanställda personer som har tjänster som allmänheten skulle kunna tänkas komma i kontakt med, i deras chefsbefattning eller myndighetsutövning. T.ex. förvaltningschefer, rektorer, områdeschefer inom vård och omsorg och miljö- och hälsoskyddsinspektörer. Vi har fått positiv respons även på detta.

Justerarens signatur  	Utdragsbestyrkande 
---	--

PROTOKOLL  
2014-02-03

Det har hittills uteslutande varit tjänstemän som presenterats. Tjänstemän har sina arbetsplatser på flera ställen i kommunen, men majoriteten finns på kommunkontoret. Däremot presenterar vi inte personer som slutar sina tjänster. Det har inte känts meningsfullt att göra det. Dels så finns det många olika skäl till att sluta sin anställning, dels så har vi försökt ha ett framåtsyftande perspektiv i tidningen.

De allra flesta personerna som presenterats i Torsby Nu genom åren har ersatt någon annan som slutat. Det har alltså mycket sällan varit "nya" tjänster som inrättats. I de få fall det handlat om nya tjänster så bedöms det ha framkommit i texten. Däremot har vi hittills inte uttryckligen skrivit (mer än när det gäller vikarier) att den presenterade personen ersätter en annan namngiven person. Det är heller inte alltid så att det är exakt samma tjänst som en ny person anställts på. I samband med att någon slutar och en annan börjar ser man oftast över organisationen för att kunna effektivisera och förbättra tjänstens innehåll.


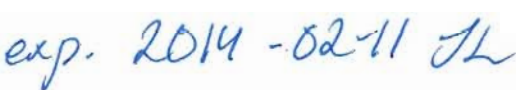
### Statistik över all tillsvidareanställd personal

Datum	Antal tillsvidareanställda
2007-12-31 (närmaste som går till 2008-01-01)	1217
2012-12-31	1082
Differens	-135

### Statistik över tillsvidareanställda tjänstemän(\*)

Datum	Antal tillsvidareanställda
2008-01-01	131
2012-12-31	141
Differens	+10

(\*) Med tjänstemän menas t.ex. chefer, handläggare, administratörer osv.

Justerarens signatur 	Utdragsbestyrkande 
---	--

PROTOKOLL  
2014-02-03

I bilaga till paragrafen finns en kort statistik kring antalet anställda.

### Handlingar i ärendet

Medborgarförslag från Stig Larsson 2013-04-22

Svar på medborgarförslag av Annette Lauritzen Karlsson 2014-01-27

### Kommunstyrelsens beslut

Medborgarförslaget från Stig Larsson anses besvarat.

### Beslutet skickas till

Kommunfullmäktige

Stig Larsson

Kommunkansliet

---

Justerarens signatur



Utdragsbestyrkande

exp. 2014-02-11 SL

## Bilaga till svar på medborgarförslag

Nämnd	Förvaltning	2008	2012	Diff	
BUN	Barn- och utbförvalt, chefer	13	13	0	
BUN	Barn- och utbförvalt, administration	11	12	1	
KS	Fritidsavdelningen	7	7	0	
KS	Biblioteket/kultur	2	2	0	
KS	Kommunkansliet/strategi- och näring	11	13	2	
KS	HR-avdelningen	8	9	1	
KS	Ekonomiavdelningen	9	8	-1	
KS	IT-avdelningen	7	7	0	
KS	Turismavdelningen	4	4	0	
KS	Arbetsmarkn.avd.	4	4	0	
KS	Kost och städ	3	3	0	
KS	Tekniska avdelningen	15	16	1	
ÖFN	Överförmyndarkansliet	1	3	2	
MBR	Miljö och bygg	8	11	3	
MBR	Räddningstj	4	5	1	
SN	Socialförvaltning administration	5	4	-1	
SN	Socialförvaltning chefer o bistånd	19	20	1	
	<b>SUMMA</b>	<b>131</b>	<b>141</b>	<b>10</b>	
		<b>2008</b>	<b>2012</b>	<b>Diff</b>	
BUN	Barn- och utbildningsförvaltningen	24	25	1	Diff
KS	Kommunstyrelsens förvaltning	70	73	3	4%
ÖFN	Överförmyndarnämndens förvaltning	1	3	2	200%
MBR	Miljö-, bygg- och räddningsnämndens förvaltning	12	16	4	33%
SN	Socialnämndens förvaltning	24	24	0	0%
	Totalt	131	141	10	8%
					8%

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 24 Översyn av riksintresseområden för friluftsliv

Dnr KST 2013/781

### Sammanfattning av ärendet

Länsstyrelsen i Värmland har på uppdrag av regeringen föreslagit ändringar av antal och omfattning av i Torsby kommun gällande riksintressen för friluftslivet enligt 3 kap. 6 § miljöbalken. Deras förslag har i en remissförfrågan lämnats för yttrande till Torsby kommun. Kommunens remisstid 13 dec 2013 har förlängts till 20 januari 2014.

**Bakgrund:** Arbetet ska ske enligt riktlinjer som är framtagna av Naturvårdsverket och innebär att samtliga utpekade områden ska bedömas, samtidigt som möjligheten att föreslå nya, tillkommande områden erbjuds. Enligt länsstyrelsens förslag gäller att Branäsområdet och Klarälvdalen föreslås oförändrade. Man föreslår också att ett nytt område för Långberget inrättas. I förslaget ingår också att riksintresset för Hovfjället som för närvarande består av 12 delområden begränsas till endast ett område som omfattar det centrala området med skidanläggningen.

Riksintressen är områden eller anläggningar som är av värde ur ett nationellt perspektiv. Kommunerna ska i sina översiktsplaner redovisa riksintresseområdena och ange hur dessa ska tillgodoses i samhällsplaneringen. Riksintressen och andra allmänna intressen för hushållning av mark- och vattenområden framgår av miljöbalkens 3 och 4 kapitel. Syftet med miljöbalkens hushållningsbestämmelser är att främja en god hushållning med marken, vattnet och den fysiska miljön i övrigt. Ett riksintresse innebär inte ett förbud mot åtgärder i eller i närheten av området, men däremot att värdet ska tillgodoses i olika beslutsprocesser som till exempel detaljplanering eller miljötillståndsgivning. Åtgärder som kan innebära påtaglig skada på ett riksintresse får generellt inte förekomma.

Kommunen ska i sin översiktsplan redovisa riksintresseområdena och ange hur dessa ska tillgodoses. Riksintressen ska också tas hänsyn till i detaljplanering och andra beslutsprocesser som rör mark- och vattenanvändning. Riksintressen finns redovisade på kartan på kommunens förstasida på webben. Länsstyrelsen har särskilt ansvar för att lämna planeringsunderlag och verkar för att riksintressen tillgodoses i den kommunala planeringen.

Justerarens signatur

Utdragsbestyrkande

exp. 2014-02-11 JK



PROTOKOLL  
2014-02-03

**Kommunens intresse:** I kommunens "Vision och mål 2020" gäller som delmål att "Gränshandeln och besöksnäringen är viktig och utvecklas positivt". Det är således ett uttalat mål att besöksnäringen ska utvecklas och att detta betraktas som en av de viktigaste näringarna för kommunen nu och i framtiden.

Riksintressen för friluftslivet ska uppfattas som stödjande för kommunens ambition att utveckla friluftslivet ytterligare. De nya och pågående projekt som är och kan bli aktuella ska alltid prövas också mot andra intressen, Här finns anledning att särskilt nämna naturreservat och Natura 2000-områden. Det finns många sådana i Torsby kommun.

### Handlingar i ärendet


Kommunstyrelsens samhällsutskott 2014-01-13 § 1

### Kommunstyrelsens beslut

1. Torsby kommun anser liksom i länsstyrelsens förslag att områden med riksintresse för friluftsliv enligt 3 kap. 6 § miljöbalken i Klarälvdalen och i Branäs behålls oförändrade.
2. Torsby kommun anser att områdena med riksintresse för friluftsliv enligt 3 kap. 6 § miljöbalken för Hovfjället ska kvarstå och därmed inte minskas med ett antal delområden.
3. Torsby kommun anser det väl motiverat att område med riksintresse för friluftsliv enligt 3 kap. 6 § miljöbalken för Långberget inrättas men att området också bör omfatta den östra sluttningen från Långberget ner mot Eggsjön.
4. Torsby kommun anser det väl motiverat med ett område med riksintresse för friluftsliv enligt 3 kap. 6 § miljöbalken avgränsas och inrättas också för Finnskogen i kommunens västra del.

### Beslutet skickas till

Torbjörn Almroth  
Jon Wiggh  
Länsstyrelsen Värmland

Justerarens signatur 	Utdragsbestyrkande exp. 2014-02-11 JK
---	--

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 25 Ransby avloppsreningsverk - Branäs

Dnr KST 2014/7

### Sammanfattning av ärendet

Inför framtida utbyggnader av Branäs skidanläggning behöver Ransby avloppsreningsverk byggas ut. Som ett första steg skall ett nytt tillstånd sökas hos länsstyrelsen för att kunna gå vidare i projekteringen av avloppsreningsverket. För tillståndsansökans genomförande äskar tekniska avdelningen 300 000 SEK på ett investeringskonto.

Vid dagens sammanträde diskuteras placeringen på reningsverket, med tanke på bl.a. hundra- och tusenårsflödet.

Jan Esping informerar om nuvarande reningsverks kapacitet och det behov kommunen står inför.

### Handlingar i ärendet




Kommunstyrelsens samhällsutskott 2014-01-13 § 5

### Kommunstyrelsens beslut

1. Tekniska avdelningen investeringsbudget utökas med 300 000 enligt ovanstående äskande.
2. Finansiering sker inom den av fullmäktige antagna investeringsramen för värdehöjande nyinvesteringar för år 2014.

### Beslutet skickas till

Jan Esping  
Angela Birnstein

Justerarens signatur  	Utdragsbestyrkande 
---	--

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 26 Markförsäljning, del av Torsby Vasserud 3:2, Valbergsstugan

Dnr KST 2014/18

### Sammanfattning av ärendet

Tekniska avdelningen och kommunchefen har förhandlat med SK Bore och OK Fryksdalen om försäljning av mark för att möjliggöra en ny fastighetsbildning där servicebyggnaden på Valbergsområdets fritidsområde, Valbergsstugan, delas i en del för föreningsverksamheten och en del med omklädningsrum, dusch och bastu för besökare till friluftsområdet.

Föreningarna skall äga den del av byggnaden som ligger inom ny fastighet och ansvara för alla kostnader för drift, skötsel, underhåll och kapitalkostnader. Kommunen skall äga den del av byggnaden som ligger utanför ny fastighet och ansvara för alla kostnader för drift, skötsel, underhåll och kapitalkostnad. Kommunens del av byggnaden skall fortfarande betjäna allmänhetens behov av omklädningsrum, dusch och bastu.

Avtal som reglerar ansvarsområden mellan kommunen och föreningarna, förutsättningar för fastighetsbildning och köpehandling har upprättats.

### Handlingar i ärendet



Kommunstyrelsens samhällsutskott 2014-01-13 § 6

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Torsby kommun säljer del av Torsby Vasserud 3:2, Valbergsstugan till SK Bore och OK Fryksdalen.
2. Upprättat köpekontrakt godkänns, där köpeskillingen för fastigheten uppgår 4 200 kr.

### Beslutet skickas till

Jan Esping  
Kommunfullmäktige

Justerarens signatur 	Utdragsbestyrkande exp. 2014-02-11 
---	---

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 27 Markförsäljning – del av Bergeby 1:33 och 1:50

Dnr KST 2013/570

### Sammanfattning av ärendet

Roine Persson, Firma Perssons Däck och Biltillbehör, ansöker om köp av industrimark för anläggande av omlastningsstation och mellanlagring för annat avfall än farligt avfall, samt för metallskrot. Roine Persson bedriver för närvarande sin verksamhet på södra delen av gamla Vägverkets vägstation i Bergsäng.

Miljökontoret i Torsby kommun har beslutat om ett förbud för Firma Perssons Däck och Biltillbehör samt Hockas Åkeri att bedriva fortsatt mellanlagring av avfall på fastigheten på grund av störningar för närboende. Positivt förhandsbesked om bygglov för nybyggnad av omlastningsstation för ovan beskriven verksamhet har erhållits. Fastigheterna ligger inom detaljplanelagt område som anger småindustri. Fastigheten Torsby Bergeby 1:33 är bebyggd med ett f.d bostadshus samt uthus.

### Handlingar i ärendet


Kommunstyrelsens samhällsutskott 2013-09-16 § 142

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Köpekontrakt upprättas för del av Torsby Bergeby 1:50 och 1:33, villkorat med att bygglov och etablering av beskriven verksamhet sker inom ett år.
2. Fastigheten säljs till ett markpris på 10 kr/m
3. Lantmäterikostnader för fastighetsbildningen och lagfart bekostas av köparen.

### Beslutet skickas till

Jan Esping  
Hilary Högfeldt  
Kommunfullmäktige

Justerarens signatur 	Utdragsbestyrkande <i>exp. 2014-02-11 JL</i>
---	---

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 28 Fotbollsplan i Lekvattnet

Dnr KST 2014/86

### Sammanfattning av ärendet

Det har till kommunstyrelsen inkommit en skrivelse från Daniel Märs. Han har olika funderingar kring fotbollsplanen i Lekvattnet, t.ex. ställer han frågan om möjligheten till att anlägga is på fotbollsplanen. Det finns önskemål om att kommunen ska bidra med den utrustning som krävs för att anlägga isen, men att de själva sedan kan underhålla den.

Under sammanträdet diskuteras kommunens ansvar i ärendet. Kommunstyrelsen betonar vikten av att någon eller några föreningar tar på sig ansvaret för skötsel av en ev. fotbollsplan/ishockeyplan, då det inte är möjligt att utöka de åtaganden som tekniska avdelningen har för närvarande.

Det betonas också att det är viktigt med snabb respons till frågeställarna, så att det eventuella arbetet snabbt kan komma igång.

### Handlingar i ärendet


Skrivelse av Daniel Märs 204-02-02

### Kommunstyrelsens beslut

Jan Esping och Kicki Velander får i uppdrag att utreda möjligheten till att använda mark vid f.d. Lekvattnets skola som idrottsplan.

### Beslutet skickas till

Jan Esping  
Kicki Velander  
Daniel Märs

Justerarens signatur	Utdragsbestyrkande
	exp. 2014-02-11 JL

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 29 Ramar för nyupplåning och omsättning av lån samt borgen 2014

Dnr KST 2014/22

### Sammanfattning av ärendet


Kommunfullmäktige har den 21 januari 2013 fattat beslut om nyupplåning och omsättning av lån för kommunen under 2013. Sammanlagt har kommunen haft rätt att teckna nya lån om 73 350 000 sek samt att sätta om lån som under året förfaller till betalning. Dessutom har fullmäktige beviljat sitt dotterbolag Torsby Bostäder AB en generell borgen om 158 000 000 sek.

Sedan detta beslut har kommunstyrelsen beviljat ytterligare lån om 4800000 sek att finansiera hyresfinansierade investeringar i Valbergsgården och 2 000 000 sek för ombyggnation av trygghetsboende i Stället, Klarastrand. Detta gör att den totala låneramen kommer att uppgå till 80 150 000 sek.

Tillsvidare är förutsättningarna för Torsby Bostäder AB oförändrade, varför en ändring av den kommunala borgen inte har begärts. Därför kommer Torsby kommun även under 2014 eller tills nytt beslut fattas, ingå kommunal borgen för Torsby Bostäder AB:s låneförpliktelser till ett totalt högsta lånebelopp om 158 000 000 kr jämte därpå löpande ränta och kostnader. Det totala högsta lånebeloppet är beräknad på skuldebrevens respektive ursprungliga lånebelopp samt en marginal för kommande investering/underhållsåtgärder.

### Handlingar i ärendet

Tjänsteskrivelse av Angela Birnstein 2014-01-15

Justerarens signatur 	Utdragsbestyrkande <i>exp. 2014-02-11 JL</i>
---	---

PROTOKOLL  
2014-02-03

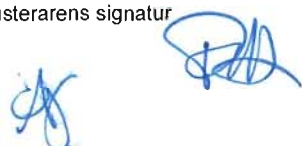
### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

1. Kommunstyrelsen har rätt att nyupplåna, dvs. öka kommunens skulder under 2014 med 80 150 000 sek.
2. Kommunstyrelsen har under 2014 rätt att omsätta lån, dvs. låna upp belopp motsvarande belopp på de lån som förfaller till betalning under 2014.
3. Kommunstyrelsen har att såsom för egen skuld ingå borgen för Torsby Bostäder ABs låneförpliktelser upp till ett totalt högsta lånebelopp om 158 000 000 sek jämte därpå löpande ränta och kostnader. Det totala högsta lånebeloppet är beräknat på skuldebrevens respektive ursprungliga lånebelopp.

### Beslutet skickas till

Kommunfullmäktige  
Angela Birnstein

---

Justerarens signatur 	Utdragsbestyrkande exp. 2014-02-11 JK
---	--

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 30 Intern kontroll avseende rutinen för verifikationer

Dnr KST 2013/862

### Sammanfattning av ärendet

På uppdrag av kommunens revisorer har Deloitte AB genomfört en granskning av intern kontroll avseende rutiner för verifikationer.


Följande sammanfattande synpunkter och rekommendationer lämnas i rapporten:

- Införa interna kontroller som säkerställer att det årligen fastställs förteckning över beslutsattestanter i samtliga nämnder.
- Fortsätta arbeta aktivt för att säkerställa att leverantörsfakturorna blir korrekt konterade.
- Säkerställa att rutinerna för Eurocard-fakturor efterlevs och se över om ytterligare rutiner bör införas eftersom det i kommunens egen internkontroll har noterats många avvikelser.

Kommunen kommer att arbeta med att förbättra våra rutiner ytterligare för att säkerställa en god intern kontroll.

Följande punkter kommer i årets arbete särskilt beaktas och har delvis redan åtgärdats:

- Förteckning över beslutsattestanter i samtliga nämnder kommer att från och med 2014 hanteras av ekonomiavdelningen, listor kommer att föras och sändas för beslut till varje nämnd i början av varje år eller vid förändring. På så vis säkras att alla förteckningar är aktuella, men också att de direkt kan föras in i vårt ekonomisystem för olika behörigheter.
- Vi kommer löpande informera och utbilda berörda ansvariga. En ny kodplan med tydliga instruktioner har redan lämnats och en första utbildning har skett.
- Om rutiner för hantering av Eurocard-fakturor informeras löpande. För att säkra en bra hantering har vi ökat den interna kontrollen ytterligare. Stickprov utförs löpande och olika säkerhetskontroller har lagts in i systemet.

Justerarens signatur 	Utdragsbestyrkande <i>exp. 2014-02-11 Jh</i>
---	---



PROTOKOLL  
2014-02-03

Vi undersöker också möjligheten att byta till personliga EC för att sedan ersätta personalen via lönesystemet för utläggerna. Detta kommer vi att föreslå om vi inte skulle komma tillrätta med hanteringen av Eurocard-räkningarna.

### Handlingar i ärendet

Tjänsteskrivelse av Angela Birnstein 2014-01-09




### Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen tar till sig de synpunkter som ges i revisionsrapporten och kommer att genomföra åtgärder enligt ovan.

### Beslutet skickas till

Angela Birnstein  
Deloitte AB  
Kommunrevisorerna  
Kommunfullmäktige

---

Justerarens signatur  	Utdragsbestyrkande  exp. 2014-02-11 
---	---

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 31 Komplettering detaljbudget 2014 - balansbudget

Dnr KST 2013/698

### Sammanfattning av ärendet

I bilaga till paragrafen finns en balansräkning med prognos och budget för åren 2014-2016.

### Handlingar i ärendet

Tjänsteskrivelse av Angela Birnstein 2014-01-28

### Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Torsby kommun antar balansräkning – prognos/budget 2014-2016 enligt bilaga.

### Beslutet skickas till


Kommunfullmäktige  
Angela Birnstein

---

Justerarens signatur



Utdragsbestyrkande

exp. 2014-02-11 

## Balansbudget 2014-2016

Balansräkning - prognos/budget						
Balansräkningen visar kommunens tillgångar och skulder						
Skillnaden mellan tillgångar och skulder benämns eget kapital						
<b>Antaganden</b>						
Resultat enligt prognos/budget/plan						
Vi inte ökar vår låneskuld.						
Ökningen av tillgångar förväntas bli större en resultautvecklingen, finansieringen skall ske genom god cash management samt tillskott av externa medel, t ex återbetalning från Fora						
<b>TILLGÅNGAR</b>	<b>2011</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>						
Mark, byggnader, tekn anläggningar	600 144 894	622 145 725	640 000 000	670 000 000	700 000 000	730 000 000
Maskiner och inventarier	19 624 409	20 677 462	22 000 000	24 000 000	26 000 000	28 000 000
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>						
Värdepapper, aktier och andelar	5 562 593	6 570 216	8 500 000	8 500 000	8 500 000	8 500 000
Långfristiga fordringar	28 827 794	30 364 544	30 000 000	30 000 000	30 000 000	30 000 000
Summa anläggningstillgångar	654 159 690	679 757 947	700 500 000	732 500 000	764 500 000	796 500 000
<i>Omsättningstillgångar</i>						
Förråd	1 379 582	1 185 408	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
Fordringar	58 118 261	58 166 244	58 000 000	58 000 000	58 000 000	58 000 000
Kassa och bank	42 061 873	32 778 641	35 000 000	35 000 000	35 000 000	35 000 000
Summa omsättningstillgångar	101 559 716	92 130 293	94 500 000	94 500 000	94 500 000	94 500 000
<b>SUMMA TILLGÅNGAR</b>	<b>755 719 406</b>	<b>771 888 240</b>	<b>795 000 000</b>	<b>827 000 000</b>	<b>859 000 000</b>	<b>891 000 000</b>
<b>EGET KAPITAL, AVSÄTTN OCH SKULDER</b>						
<b>Eget kapital</b>						
Anläggningskapital	287 702 308	312 815 951	319 027 981	322 027 981	329 027 981	344 027 981
Rörelsekapital	-36 820 704	-56 087 970	-55 000 000	-55 000 000	-55 000 000	-55 000 000
Summa eget kapital	250 881 604	256 727 981	264 027 981	267 027 981	274 027 981	289 027 981
Därav årets resultat	-2 813 375	-5 846 377	-7 300 000	-3 000 000	-7 000 000	-15 000 000
<b>Avsättningar</b>						
Avs för pensioner och likn förpl	-5 057 382	-5 541 996	-5 200 000	-5 200 000	-5 200 000	-5 200 000
Summa avsättningar	-5 057 382	-5 541 996	-5 200 000	-5 200 000	-5 200 000	-5 200 000
<b>Långfristiga skulder</b>						
Anläggningslån	-361 400 000	-361 400 000	-361 400 000	-361 400 000	-361 400 000	-361 400 000
Summa långfristiga skulder	-361 400 000	-361 400 000	-361 400 000	-361 400 000	-361 400 000	-361 400 000
<b>Kortfristiga skulder</b>						
Leverantörsskulder	-23 066 029	-25 657 858	-24 000 000	-25 000 000	-26 000 000	-27 000 000
Övriga kortfristiga skulder	-115 314 391	-122 560 404	-120 000 000	-120 000 000	-120 000 000	-120 000 000
Summa kortfristiga skulder	-138 380 420	-148 218 263	-144 000 000	-145 000 000	-146 000 000	-147 000 000
<b>SUMMA EGET KAP, AVSÄTTN OCH SKULDER</b>	<b>755 719 406</b>	<b>771 888 240</b>	<b>795 000 000</b>	<b>827 000 000</b>	<b>859 000 000</b>	<b>891 000 000</b>
	0	0	0	0	0	0
<b>Intäkter enligt utfall/prognos/budget/plan</b>	<b>643 674 000</b>	<b>652 341 000</b>	<b>664 527 000</b>	<b>670 360 000</b>	<b>683 270 000</b>	<b>680 440 000</b>
<b>Soliditet</b>	<b>33,2%</b>	<b>33,3%</b>	<b>33,2%</b>	<b>32,3%</b>	<b>31,9%</b>	<b>32,4%</b>
<b>Nettokostnadsandel</b>	<b>99,6%</b>	<b>99,1%</b>	<b>98,9%</b>	<b>99,6%</b>	<b>99,0%</b>	<b>97,8%</b>
<b>Resultat i %</b>	<b>-0,4%</b>	<b>-0,9%</b>	<b>-1,1%</b>	<b>-0,4%</b>	<b>-1,0%</b>	<b>-2,2%</b>
<b>Soliditet enligt de finansiella målen</b>	<b>35,0%</b>	<b>35,0%</b>	<b>36,0%</b>	<b>36,0%</b>	<b>38,0%</b>	<b>38,0%</b>
<b>Nettokostnadsandel enligt de finansiella målen</b>	<b>99,8%</b>	<b>99,1%</b>	<b>99,0%</b>	<b>99,0%</b>	<b>97,0%</b>	<b>97,0%</b>

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 32 Meddelanden

Dnr KST 2014/1

### Sammanfattning av ärendet

Redovisade meddelanden som inkommit till kommunstyrelsen under tiden 2013-12-04- 2014-01-29




### Handlingar i ärendet

Redovisning av inkomna meddelanden 2014-01-29

### Kommunstyrelsens beslut

Redovisade meddelanden enligt ovan läggs till handlingarna.

---

Justerarens signatur  	Utdragsbestyrkande <i>exp. 2014-02-11</i> 
---	--

PROTOKOLL  
2014-02-03

## § 33 Redovisning av delegeringsbeslut 2014

Dnr KST 2014/46

### Sammanfattning av ärendet

Kommunstyrelsen har överlåtit sin beslutanderätt till ordförande och tjänstemän enligt en av kommunstyrelsen antagen delegeringsordning. Dessa beslut skall redovisas till kommunstyrelsen. Redovisningen innebär inte att kommunstyrelsen får ompröva eller fastställa delegeringsbesluten. Däremot står det kommunstyrelsen fritt att återkalla lämnad delegering.

### Handlingar i ärendet

Redovisning av delegeringsärenden 2014-02-03

### Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsen godkänner redovisning av delegeringsbeslut.

\_\_\_\_\_

Justerarens signatur 	Utdragsbestyrkande <i>exp. 2014-02-11 JL</i>
---	---